



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2016-2017 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, disponible sur le site Web du Parlement du Canada.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les différentes dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, expliquée ci-dessous :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez le Budget de bureau du député par circonscription.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017 et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :
 - **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.

- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député à un événement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé du député ou un député dont il n'est pas le conjoint. Pour obtenir la liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes :
 - âgés de moins de 21 ans;
 - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
 - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence ainsi que tous les frais de déménagement connexes. De plus, elle comprend les coûts associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé s'il ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des événements auxquels les députés ont participé.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017.

- 5 **Cadeaux** : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :
- le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription du député;
 - le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.
- 6 **Publicité** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.

- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

8 **Bureaux** : Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) et des déménagements en lien avec les bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-parole du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Sgro, L'hon. Judy A.	Actif	Humber River—Black Creek	32 km ²	62 928			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2015-12-12	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Toronto	30	M0087276	Costco	61,75\$
Total partiel							61,75\$
2016-02-06	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Toronto	1	M0087276	St. Augustine of Canterbury Church	130,00\$
Total partiel							130,00\$
2016-02-20	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Toronto	50	M0087276	Party City	7,96\$
						Dollarama	14,25\$
						Fortinos	66,37\$
						No Frills	17,22\$
					M0087283	Fortinos	23,44\$
						Fortinos	42,72\$
						Bulk Barn	21,18\$
Total partiel							193,14\$
2016-04-01	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	100	M0101701	Loblaws	27,99\$
						Loblaws	29,99\$
						Food Services	13,06\$
						Loblaws	29,99\$
						Loblaws	28,99\$
					M0101711	Loblaws	47,98\$
					M0101751	Loblaws	29,99\$
						M0101757	Food Services
					M0101757	Food Services	13,06\$
						Loblaws	9,79\$
						Tim Hortons	37,83\$
						Loblaws	8,99\$
						Food Services	18,72\$
					M0102107	WalMart	21,94\$
						Tim Hortons	9,99\$
						Loblaws	8,99\$
					M0105585	Food Services	3,00\$
						Costco	12,99\$
						Loblaws	29,99\$
					M0111262	Costco	33,99\$
Loblaws	29,99\$						
Loblaws	29,99\$						
M0115374	Loblaws	29,99\$					
	Staples	21,98\$					
	Loblaws	21,98\$					
Total partiel							564,26\$
2016-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Toronto	0	M0101833	Superstore	57,96\$
					M0101923	Superstore	2,98\$
					M0108484	Superstore	22,53\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

Député		Statut	Circonscription		Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs	
Sgro, L'hon. Judy A.		Actif	Humber River—Black Creek		32 km ²	62 928	
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						No Frills	15,95\$
					M0113126	Superstore	30,12\$
						Superstore	7,94\$
					M0113156	Superstore	43,92\$
Total partiel							181,40\$
2016-04-02	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Toronto	30	M0087257	Pizza Nova	55,76\$
					M0087276	No Frills	33,95\$
Total partiel							89,71\$
2016-04-09	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Toronto	30	M0087257	Superstore	47,20\$
Total partiel							47,20\$
2016-04-16	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Toronto	30	M0087257	Pizza Nova	34,95\$
						Sobey's	13,67\$
Total partiel							48,62\$
2016-04-17	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Toronto	500	M0087257	Tim Hortons	100,00\$
						Tim Hortons	100,00\$
						Tim Hortons	150,00\$
					M0087275	Costco	246,06\$
Total partiel							596,06\$
2016-04-22	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Toronto	1	M0088631	Archdiocese of Toronto	200,00\$
Total partiel							200,00\$
2016-05-03	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	6	M0101751	Loblaws	130,48\$
Total partiel							130,48\$
2016-05-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	6	M0088631	Food Services	169,87\$
Total partiel							169,87\$
2016-05-17	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0087393	Food Services	82,20\$
Total partiel							82,20\$
2016-05-20	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Toronto	1	M0101852	Northwood	100,00\$
Total partiel							100,00\$
2016-06-14	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	20	M0088871	BOTTEGA NICASTRO, LA	384,73\$
					M0101757	Loblaws	20,00\$
Total partiel							404,73\$
2016-06-15	Organiser un événement pour les employés	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	5	M0089454	Food Services	140,34\$
Total partiel							140,34\$
2016-08-08	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0101708	Nates Deli	43,69\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Sgro, L'hon. Judy A.	Actif	Humber River—Black Creek	32 km ²	62 928			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Total partiel	43,69\$
2016-08-09	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	15	M0097292	Parliamentary Food Services	144,00\$
						Total partiel	144,00\$
2016-09-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Toronto	3	M0101852	Alberto's	82,16\$
						Total partiel	82,16\$
2016-09-16	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Toronto	7	M0101852	Pizza Nova	60,06\$
						Total partiel	60,06\$
2016-09-17	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Toronto	1	M0097759	JCA	50,00\$
						Total partiel	50,00\$
2016-09-27	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	15	M0101711	Food Services	19,50\$
						Total partiel	19,50\$
2016-09-30	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Toronto	5	M0102107	Pizza Nova	63,25\$
						Total partiel	63,25\$
2016-10-17	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	80	M0115025	Food Services	803,50\$
						Total partiel	803,50\$
2016-10-24	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	6	M0102953	Food Services	174,20\$
						Total partiel	174,20\$
2016-10-28	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	2	M0101757	Nate's Deli	18,89\$
						Total partiel	18,89\$
2016-10-29	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Célébrer un événement important	Toronto	1	M0100825	St. Wilfrid's	140,00\$
						Total partiel	140,00\$
2016-10-29	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Célébrer un événement important	Toronto	1	M0100825	St. Roch's Parish	130,00\$
						Total partiel	130,00\$
2016-11-16	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	4	M0103003	Food Services	97,65\$
						Total partiel	97,65\$
2016-11-28	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	15	M0113206	Food Services	215,00\$
						Total partiel	215,00\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

Député		Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs		
Sgro, L'hon. Judy A.		Actif	Humber River—Black Creek	32 km ²	62 928		
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2016-11-29	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Toronto	50	M0102084	Superstore	29,96\$
						Superstore	99,96\$
						Superstore	64,81\$
						Costco	24,97\$
						Total partiel	219,70\$
2016-11-29	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	2	M0105585	Le Moulin de Provence	25,50\$
2016-11-30	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0104781	Food Services	92,33\$
2016-12-06	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	6	M0115374	Gabriel Pizza	31,00\$
2016-12-09	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	30	M0105585	Loblaws	186,65\$
2016-12-14	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Ottawa	15	M0105752	Loblaws	176,77\$
2017-02-14	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	2	M0113208	Food Services	31,00\$
2017-02-28	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	2	M0115374	Nates	27,80\$
2017-02-28	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Ottawa	200	M0115374	Walmart	34,33\$
2017-03-07	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Gatineau	1	M0113184	Eventbrite	106,60\$
2017-03-25	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Toronto	30	M0119152	Superstore	91,34\$
						Pizza Nova	58,53\$
						Fortino's	11,46\$
						Total	6 274,67\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle